

# **International Conference on Language, Communication and Culture Studies (ICLCCS 2020)**

Held online due to COVID-19

Advances in Social Science, Education and Humanities  
Research Volume 537

Moscow, Russia  
28-29 October 2020

## **Editors:**

**Tatiana Volodina**  
**Xi Zang**  
**Runan Hou**

ISBN: 978-1-7138-2901-0

**Printed from e-media with permission by:**

Curran Associates, Inc.  
57 Morehouse Lane  
Red Hook, NY 12571



**Some format issues inherent in the e-media version may also appear in this print version.**

Copyright© (2021) by Atlantis Press  
All rights reserved.  
Copyright for individual electronic papers remains with the authors.

For permission requests, please contact the publisher:

Atlantis Press  
Amsterdam / Paris

Email: [contact@atlantis-press.com](mailto:contact@atlantis-press.com)

Conference Website: <http://www.atlantis-press.com/php/pub.php?publication=iclccs-20>

Printed with permission by Curran Associates, Inc. (2021)

**Additional copies of this publication are available from:**

Curran Associates, Inc.  
57 Morehouse Lane  
Red Hook, NY 12571 USA  
Phone: 845-758-0400  
Fax: 845-758-2633  
Email: [curran@proceedings.com](mailto:curran@proceedings.com)  
Web: [www.proceedings.com](http://www.proceedings.com)

## TABLE OF CONTENTS

INTERPRETATION OF TRADITIONAL CHINESE MEDICINE CULTURE IN THE GLYPH OF CHINESE CHARACTERS.....	1
<i>Yanhong Zhou, Jing Ouyang, Guihua Luo</i>	
AN EMPIRICAL INVESTIGATION OF LANGUAGE ECOLOGY IN INDONESIAN CHINESE SOCIETY: A CASE STUDY OF CHINESE TEACHERS' LANGUAGE LIFE IN JAKARTA .....	6
<i>Yanjun Wang, Xindan Hu</i>	
RESEARCH ON THE PATHS OF CHENGDU-CHONGQING CULTURAL COOPERATION FROM THE PERSPECTIVE OF CULTURAL COMMUNITY .....	15
<i>Shihong Wang, Yu Liu</i>	
CONCEPT OF THE NAME IN THE TRAGEDY "ROMEO AND JULIET" AS AN ELEMENT OF THE CULTURAL CODE .....	20
<i>Elena V. Kulikova, Svetlana Valentinovna Gerasimova</i>	
THE CULTURAL COMPOSITION AND HUMANISTIC TRAJECTORY IN THE HISTORY OF SOOCHOW CITY .....	26
<i>Xinyi Zhang</i>	
DISCURSIVE OTHERING IN THE FIGHTING AGAINST COVID-19: A CRITICAL DISCOURSE ANALYSIS OF THE CHINA-RELATED COVERAGE OF COVID-19.....	32
<i>Jianxin Yang, Haimei Wang</i>	
THE WORKING MECHANISM OF CONCEPTUAL BLENDING THEORY IN METAPHOR UNDERSTANDING.....	37
<i>Zhao Zhuang</i>	
THE CHINA REVIEW AND CHINESE NOVEL STUDIES .....	40
<i>Xin Hu</i>	
DISCUSSION ON CHINESE-JAPANESE HOMOGRAPH IN JAPANESE TEACHING: TAKING NEW WORDS IN STANDARD JAPANESE LANGUAGE AS EXAMPLE .....	45
<i>Xiaoling Wang</i>	
AN AESTHETIC INTERPRETATION OF QINLING'S ECOLOGICAL BLEND FEATURES IN TANG POEMS.....	49
<i>Yi Zhang</i>	
DISCUSSION ON THE CULTURAL IMPLICATION AND SOCIAL HUMANITY FUNCTION OF MEDICAL TERMS IN DOCTOR-PATIENT COMMUNICATION .....	53
<i>Wei Liu, Hongping Cheng, Wenjuan Lin</i>	
THE EFFECTIVENESS OF USING THE CONTENT AND LANGUAGE INTEGRATED LEARNING APPROACH TO ENHANCE CULTURAL AWARENESS OF TOURIST GUIDANCE AND MUSEUM GUIDANCE STUDENTS.....	57
<i>Galina V. Varakina, Elena V. Kulikova, Mikhail V. Yudin</i>	
ANALYSIS ON THE COMMUNICATION STRATEGY OF XI'AN CITY IMAGE IN THE NEW MEDIA ENVIRONMENT.....	63
<i>Minjing Wang</i>	

LINGUOCULTUROLOGICAL ASPECTS OF STUDYING SERBIAN HEROIC EPOS IN THE WORKS OF RUSSIAN SLAVISTS OF THE FIRST HALF OF THE 19TH CENTURY .....	68
<i>Elena A. Osipova</i>	
COMMUNICATIVE COMPETENCE AS THE PRIORITY IN PROFESSIONAL LANGUAGE TRAINING.....	72
<i>Sviatlana A. Dubinka, Lizaveta A. Dubinka-Hushcha</i>	
THE DEATH OF SEPTIMUS AND VIRGINIA WOOLF’S ATTITUDE TOWARDS RATIONALITY .....	80
<i>Hengliang Zhang</i>	
INTERPRETATIONS OF THE PHENOMENON OF THE HONEY-TRAP CULTURE: INTERPRETATION OF XI SHI AND DIAO CHAN.....	85
<i>Yanhai Bao</i>	
STUDY ON THE DESIGN FEATURES OF “KEY CONCEPTS IN CHINESE THOUGHT AND CULTURE” AND ITS PICTURE BOOK .....	90
<i>Jie Zheng</i>	
RESEARCH ON THE STATUS QUO OF TOURISM FOREIGN TRANSLATION OF “GUAN SCHOOL” IN SHAANXI FROM THE PERSPECTIVE OF “THE BELT AND ROAD “ .....	98
<i>Xiaohui Zhang</i>	
THE RESEARCH OF CULTURAL IMPACT OF JAPAN ON CHANGCHUN DURING THE MANCHUKUO PERIOD IN CHINA.....	102
<i>Jing Huang, Qing Shen</i>	
RESEARCH ON THE CONSTRUCTION AND APPLICATION OF STUDENT PROCESS EVALUATION SYSTEM IN BLENDED LEARNING MODE.....	107
<i>Yan Liu</i>	
THE GUARANTEE OF LANGUAGE RIGHTS AND THE REALIZATION OF CULTURAL CAPITAL: A STUDY ON THE STATUS OF LANGUAGE RIGHTS OF ETHNIC MINORITIES IN CHINA .....	112
<i>Zhiyong Yang</i>	
THE INTERACTIVE TECHNOLOGY OF CREATIVE WORKSHOPS IN TEACHING RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE AS A TOOL FOR DEVELOPING CROSS-CULTURAL AWARENESS OF STUDENTS .....	116
<i>Pavel Spisyak, Natalia A. Bondarenko</i>	
THE DIALOGUE STRATEGY BETWEEN LEFT-WING FILMMAKERS AND FILM AUDIENCE IN THE 1930S — FOCUSING ON THE CONSTRUCTION OF AUDIENCE BY FILM CRITICS OF “MORNING PAPER·DAILY FILM” .....	122
<i>Yilan Wang</i>	
THE STUDY ON THE TRANSLATION OF ANTI-EPIDEMIC TCM DRUG INSTRUCTIONS FROM THE PERSPECTIVE OF SKOPOS THEORY.....	129
<i>Dan Li, Yulei Shen, Hongling Que</i>	
THE PROBLEM OF LOVE, GOOD AND EVIL IN THE WORKS OF I.A. BUNIN AND L.D. RZHEVSKY.....	135
<i>Andrey A. Konovalov, Liudmila N. Mikheeva</i>	

RESEARCH ON THE CROSS-CULTURAL COMMUNICATION STRATEGY OF LI ZIQI'S SHORT VIDEOS .....	141
<i>Lin Zhang</i>	
THE APPLICATION AND RESEARCH OF PARALLELISM IN NATIONAL ENGLISH SPEAKING COMPETITIONS AMONG CHINESE COLLEGE STUDENTS: SAMPLES FROM GRAND FINAL CONTESTANTS OF CHINA DAILY "21ST CENTURY CUP" NATIONAL ENGLISH SPEAKING COMPETITION .....	145
<i>Zhisheng Wang, Xinyi Zhai</i>	
RESEARCH ON THE COMMUNICATION EFFECT OF CHINA MOBILE SHORT VIDEO NEWS: TAKING "PEAR VIDEO" IN SINA WEIBO AS AN EXAMPLE .....	153
<i>Ying Yang</i>	
GUANGXI "THREE MUSKETEERS" AND WORLD LITERATURE .....	161
<i>Pengju Qin</i>	
COMMUNICATING INFLUENCE VERSUS ASSERTING DOMINANCE — POSITIONS OF AGREEABLE AND DISAGREEABLE PEOPLE IN SOCIAL GROUPS .....	170
<i>Ramil Karimov</i>	
A STUDY ON THE TYPES OF STORIES OF EDIE, A WIT CHARACTER IN BURMA .....	176
<i>Lifeng Wang</i>	
SYSTEMIC FUNCTIONAL ANALYSIS OF THEMATIC STRUCTURE IN LEGISLATIVE DISCOURSE — BASED ON CRIMINAL PROCEDURE LAW OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA .....	181
<i>Shifang Li, Yifan Wang</i>	
WOMEN IMAGES IN D. H. LAWRENCE'S SHORT STORIES.....	185
<i>Xinyu Yang</i>	
STUDY ON THE DEVIATION OF WOMEN'S LIBERATION WRITING IN ZHAO SHULI'S WORKS .....	191
<i>Yan Long</i>	
ANALYSIS OF STRATEGIES FOR CROSS-CULTURAL NARRATION IN BBC CHINESE THEME DOCUMENTARIES — A CASE STUDY OF DU FU, CHINA'S GREATEST POET .....	198
<i>Wen Zhao</i>	
TWIN ARCHETYPE IN LOUISE ERDRICH'S NOVELS .....	202
<i>Xiaoli Huang</i>	
A TRANSLATION DEVIATION ANALYSIS OF THE ENGLISH VERSION SNOW IN MIDSUMMER — FROM THE SYSTEMIC FUNCTIONAL APPROACH.....	208
<i>Guangtao Cao, Zilei Liu</i>	
A STUDY OF FEMALE CONSCIOUSNESS IN SHAKESPEARE'S THE TAMING OF THE SHREW .....	213
<i>Yingchun Zhang</i>	
THE DISCOURSE COMMUNICATION FUNCTION OF URBAN LINGUISTIC LANDSCAPE.....	217
<i>Yumei Guo, Baoshan Zhao</i>	

SYMBOL AND COMMUNICATION: STUDY ON THE RELATIONSHIP BETWEEN EXHIBITION ACTIVITIES AND CITY IMAGE AND ITS APPLICATION: TAKING HANGZHOU CITY AS AN EXAMPLE.....	221
<i>Gangqing He</i>	
JAN ASSMANN’S CONCEPT OF “CULTURAL MEMORY” AND THE CRISIS OF MULTICULTURALISM .....	225
<i>Vladimir V. Zhdanov</i>	
A FUNCTIONAL STUDY ON IMAGE LANGUAGE’S GETTING INVOLVED IN NEWS REPORTS .....	229
<i>Teng Zhu</i>	
PATH AND EFFECTIVENESS EVALUATION OF LANGUAGE POVERTY ALLEVIATION — BASED ON THE PRACTICE IN POOR AREAS .....	234
<i>Zehai Liu</i>	
STUDY ON BLACK WOMAN SPIRITUALITY IN ALICE WALKER’S EVERYDAY USE .....	242
<i>Xinyu Yang</i>	
A COMPARATIVE STUDY OF TIBETAN AND ENGLISH AUSPICIOUS CULTURE: BASED ON “THE KING GESAR” AND “HOMER’S EPIC” .....	248
<i>Daiqiong Liu</i>	
RESEARCH ON THE CULTURAL AND TOURISM COOPERATION BETWEEN GANSU PROVINCE AND RUSSIAN-SPEAKING COUNTRIES ALONG THE BELT AND ROAD: EXPLORATION OF LOCAL RUSSIAN LANGUAGE TALENTS CULTIVATION .....	252
<i>Juan Zhang</i>	
THE CONCEPTUAL SPHERE OF RED SQUARE IN THE POETRY OF ALEKSANDAR PETROV .....	259
<i>Dragana M. Ratkovic</i>	
STUDY ON CHILDREN’S HAIR STYLES IN CHILDREN-PLAYING PICTURE OF CIZHOU KILN IN SONG AND JIN DYNASTIES .....	265
<i>Mingyu Liu</i>	
ANALYSIS OF THE ADJECTIVES IN “TAVARIH-I MUSIQIYUN” IN CHAGHATAY .....	271
<i>Ghojiabla Memet, Abduhelil Obul, Aynur Yasin</i>	
ANALYSIS OF THE “POETRY INSCRIPTION” WRITTEN BY VIETNAMESE ENVOYS .....	277
<i>Yan Yan</i>	
LAWRENCE’S PURSUIT OF TRUE LIFE IN SONS AND LOVERS.....	282
<i>Chao Dun</i>	
BABBITT: A NOVEL OF INITIATION.....	286
<i>Aoshuang Yang</i>	
SEMANTIC CHARACTERISTICS OF THE CONCEPT “TOSCA” IN MODERN RUSSIAN LINGUISTIC CULTURE .....	289
<i>Yulia Pogrebnyak</i>	
RESEARCH ON ENGLISH TRANSLATION OF CROSS-BORDER E-COMMERCE BASED ON FUNCTIONAL EQUIVALENCE THEORY.....	294
<i>Guangtao Cao, Jiaqi Luo</i>	

ILLNESS NARRATIVE IN DORIS LESSING’S THE DIARY OF A GOOD NEIGHBOUR.....	300
<i>Chen Su</i>	
STUDY ON THE REDUPLICATIONS IN OLD UYGHUR.....	305
<i>Abduhelil Obul, Ghojiabla Memet, Meqsud Selim</i>	
RESEARCH ON TEACHING REFORM OF CHINESE COURSES IN LOCAL COLLEGES AGAINST THE BACKGROUND OF ONLINE COURSES .....	309
<i>Jiahui Jiang</i>	
THE ROLE OF ANCIENT WRITTEN SIGNS IN THE PRESERVATION AND DEVELOPMENT OF THE CHINESE LANGUAGE: FEATURES OF THE STUDY AND ANALYSIS OF INTRICATELY LOCATED HIEROGLYPHIC INSCRIPTIONS JIAGUWEN.....	315
<i>Maia Egorova, Aleksandr Egorov</i>	
DYNAMIC ANALYSIS OF LANGUAGE FUNCTION FROM THE PERSPECTIVE OF SOCIOLINGUISTICS .....	322
<i>Dawa Pengcuo, Fu Zhang</i>	
DISCUSSION ON THE RELATIONSHIP TYPES BETWEEN LIANMIAN WORD AND THE SYNONYMOUS ONE-CHARACTER WORD .....	327
<i>Juan He</i>	
MULTI-MEDIA INTERACTION AND THE SPREAD OF FOLKLORE: TAKING WU SONG LEGEND AS AN EXAMPLE .....	331
<i>Tingting Jiang</i>	
RESEARCH ON THE EXTERNAL COMMUNICATION OF GRAND CANAL CULTURE IN THE CONTEXT OF “THE BELT AND ROAD INITIATIVE”: THE CASE OF ZAOZHUANG SECTION .....	336
<i>Yunfei Zhang</i>	
STUDY ON THE “TABOO” FACTORS IN “CHIN TÖMÜR, WARRIOR”.....	341
<i>Nuerbiye Imin</i>	
DREAMS IN “KHUN CHANG KHUN PAEN” AND THEIR CULTURAL SIGNIFICANCE .....	344
<i>Zhaoyang Duan</i>	
POLITENESS, LANGUAGE AND CULTURE: STUDY OF THE RELATIVITY OF POLITENESS .....	349
<i>Bei Gao, Wei Zhou, Wen Liu</i>	
MYSTICISM AS A FORM OF KNOWLEDGE AND A METHOD OF COMMUNICATION .....	353
<i>Dmitriy Utkin</i>	
RESEARCH ON THE CHAOS, CAUSES AND COUNTERMEASURES OF INFORMATION DISSEMINATION IN WECHAT MOMENTS.....	358
<i>Pengfei Xu, Zeju Li</i>	
RESEARCH ON THE INHERITANCE AND INNOVATION OF FOLK OF “DOUMEN WATER WEDDING” IN ZHUHAI.....	364
<i>Zhexin Liu</i>	
THERAPEUTIC READING ON THE WASTE LAND.....	369
<i>Chao Dun, Yu Peng</i>	

**Author Index**